


SAPTA 10  
OLMIRAKEL  
NAOL  
TOK PIKSA

---



LONG NARAPELA  
PLES I GAT WANPELA  
HAP WE OL LAIN  
LEPRA I SAVE STAP...

MI NO BIN  
KAIKAI WANPELA  
HAP KAIKAI LONG  
LONGPELA TAIM  
STRET.

YU BAI DAI SAPOS  
YU NO LAINIM YU YET  
LONG KAIKAI OL RAT NA  
BINATANG. I NOGAT  
NARAPELA SAMTING  
LONG KAIKAIM.

MI LES; BAI  
MI DAI TASOL.  
LAST YIA TASOL MI  
MANIMAN STRET NA  
MI BIKMAN LONG PLES,  
NA NAU LUKIM MI, MI  
RABISMAN OLGETA.

TAIM YU KISIM SIK  
LEPRA EM PINIS NAU. OL  
MAN BAI RAUSIM YU LONG  
PLES TASOL NA LUS  
TINGTING LONG YU.



BIPO MI TING  
OLSEM BAI MI  
KAMAP ORAIT GEN  
NA GO BEK NA STAP  
WANTAIM MERI NA  
PIKININI BILONG MI.  
TASOL TENPELA YIA I  
KAM I GO PINIS NA MI  
GAT DISPELA SIK YET.  
MI SAVE PINIS OLSEM  
MI NO INAP KAMAP  
ORAIT NAI.





TAIM MI SIK  
NUPELA, MERI BILONG  
MI I SAVE BRINGIM OL  
PIKININI BILONG MITUPELA  
LONG SANAP LONGWE  
NA LUKIM MI NA TOKTOK  
WANTAIM MI, TASOL NAU  
OL I NO SAVE TINGIM MI.  
OL PIKININI BILONG MI  
KAMAP BIKPELA PINIS NA  
SAPOS OL I LUKIM MI NAU  
OL I NO INAP LUksAVE  
LONG MI. EM GUTPELA  
MOA SAPOS MI BIN  
I DAI TASOL.



AI, NO KEN  
SORI LONG YU YET.  
I NO GAT WANPELA  
MAN I SORI LONG YUMI;  
GOD YET I NO SORI  
LONG YUMI. KAM, YUMI  
GO KRAI LONG OL LAIN  
LONG GIVIM SAMPELA  
KAIKAI LONG YUMI.






YUMI MAS  
GO LONG BIKROT  
NA ASKIM KAIKAI  
LONG OL LAIN.  
YUMI MAS PAINIM  
SAMPELA HUSAT  
BAI SORI LONG  
YUMI.

OI, LUKIM,  
SAMPELA NARAPELA  
SIK LEPPRA I GO LONG  
BIKROT TUDE TU. KAM,  
YUMI GO WOKABAUT  
WANTAIM OL.





OI! SAMPELA  
LAIN I KAM!



LUKAUT!  
EM OL  
DISPELA  
BIKHET MANGI  
I SAVE STONI  
YUMI.

RAIS LONG DISPELA HAP  
YUPELA DOTI SIK LEPRA,  
GO PAINIM WANPELA  
PLES NA DAI TASOL

YUPELA  
STING LAIN!  
GOD YET I SALIM  
DISPELA SIK LONG  
YUPELA LONG SIN  
BILONG YUPELA.

**RANAWE!**  
**RANAWE**





MIPELA I NO  
KLIN! MIPELA  
NO KLIN! MIPELA  
OLGETA I GAT  
SIK LEPRA.

OL LAIN YA  
SIK LEPRA. NO  
KEN LARIM OL I KAM  
KLOSTU. NOGUT  
DISPELA SIK I KALAP  
LONG YUMI.



INAP YU MARIMARI  
NA GIVIM WANPELA LIKLIK  
HAP KAIKAI TASOL LONG  
MIPELA?

GIVIM TASOL  
BAI OL I KEN  
LUSIM YUMI  
HARIAP.

SANAP  
LONGWE!  
YU GAT SIK  
LEPRA!





SAPOS  
YUPELA SANAP  
LONGWE, BAI MIPELA  
LUSIM HAP KAIKAI  
LONG HIA NA YUPELA  
KEN KISIM.

NO KEN KAM  
KLOSTU YET;  
LARIM MIPELA  
GO PASTAIM.



**HANGRE  
KILIM MI  
YA!**

**HAP  
BILONG  
MI!**

**KAIKAI!**

**NOKEN  
GRIDI,  
SAMPELA  
BILONG  
MI TU!**





**YU  
TRAIPELA  
PIK!**

**EM  
BILONG  
MI!**

**BRET,  
BRET!**

**HANGRE  
KILIM  
MI YA!**

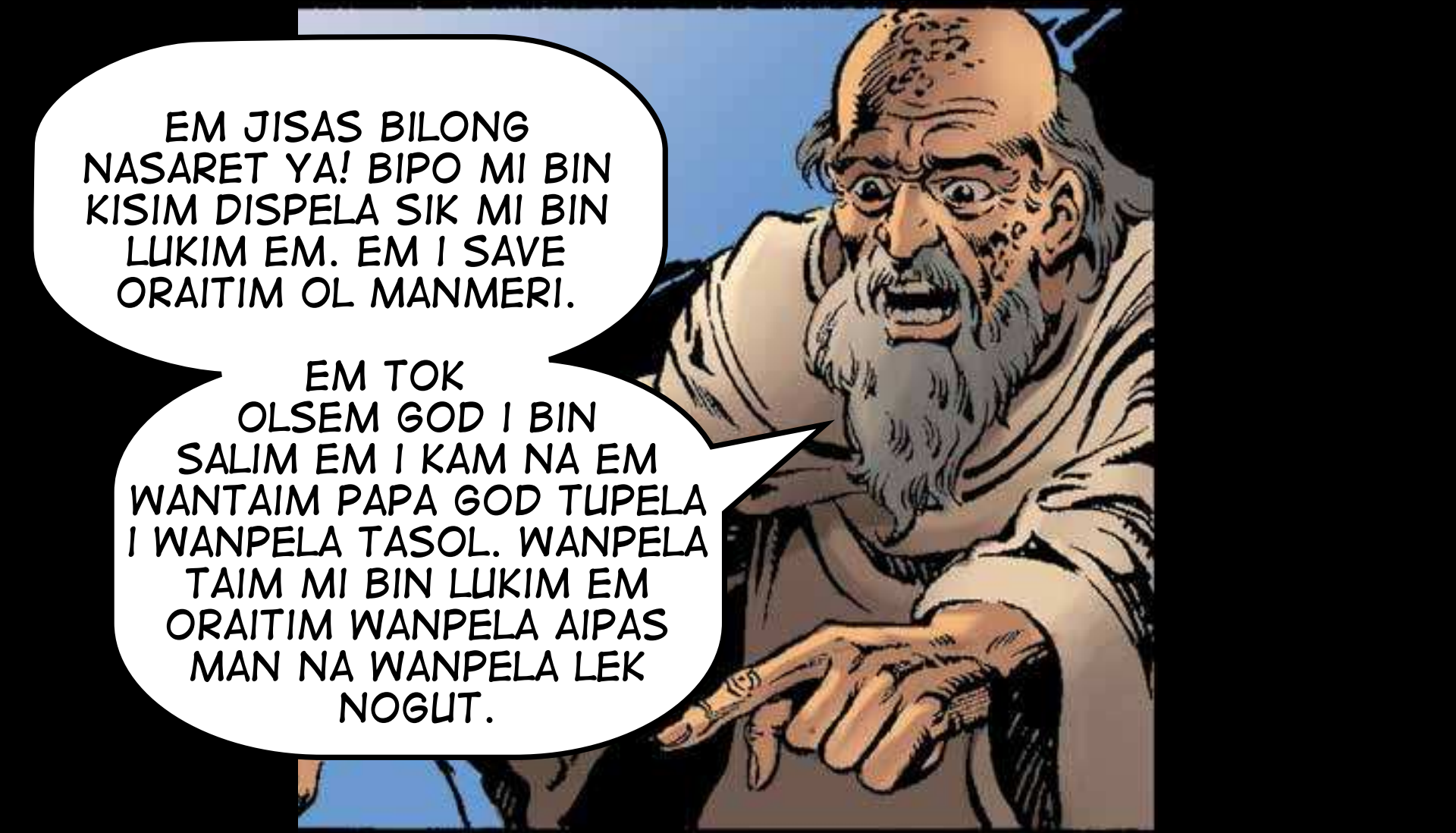


OI LUKAUT, SAMPELA  
LAIN KAM.

YUMI MAS  
LUKAUT, NOGUT OL  
I LAIK BAGARAPIM  
YUMI. OL BIKPELA  
LAIN, YA.

EM OL MAN  
TASOL, NOGAT  
MERI WANTAIM  
OL.





EM JISAS BILONG  
NASARET YA! BIPO MI BIN  
KISIM DISPELA SIK MI BIN  
LUKIM EM. EM I SAVE  
ORAITIM OL MANMERI.

EM TOK  
OLSEM GOD I BIN  
SALIM EM I KAM NA EM  
WANTAIM PAPA GOD TUPELA  
I WANPELA TASOL. WANPELA  
TAIM MI BIN LUKIM EM  
ORAITIM WANPELA AIPAS  
MAN NA WANPELA LEK  
NOGUT.




**JISAS!  
HELPIM  
MIPELA!**

**BIKPELA,  
OL I GAT  
SIK LEPRA!**

**NO KEN  
LARIM OL I  
KAM KLOSTU  
LONG YUMI.**






YUPELA  
LAIK BAI  
MI MEKIM  
WANEM  
LONG  
YUPELA?

PLIS,  
SORI LONG  
MIPELA NA  
ORAITIM  
SIK BILONG  
MIPELA.


SAPOS YU  
LAIK, YU INAP  
MEKIM MI  
KAMAP KLIN.

YU NO KEN  
HOLIM MI, MI  
GAT SIK.



EM ORAIT,  
YUPELA MAS GO LONG  
TEMPEL NA SOIM YUPELA  
YET LONG PRIS.





OLSEM  
WANEM BAI  
MI GO LONG  
PRIS TAIM  
MI I GAT SIK  
LEPRA?

OL LAIN BAI  
RAUSIM YUMI  
SAPOS YUMI GO  
KLOSTU LONG  
TEMPEL.

MASKI, BAI  
MI GO OLSEM  
JISAS I BIN  
TOK.

MI TU.  
KAM, YUMI  
GO.

LUK 17:11-14



EM I TOK SOIM  
YUMI YET LONG  
PRIS TASOL. YU  
TING BAI YUMI  
ORAIT?



MI  
PILIM ORAIT  
LIKLIK.





**SKIN  
BILONG  
YUMI I  
WOK LONG  
SENIS!**





SKIN  
BILONG  
MI KAMAP  
ORAIT  
PINIS!

JISAS I BIN  
ORAITIM YUMI!  
EM I MEKIM  
YUMI KAMAP  
NUPELA GEN!

YU GAT  
NAISPELA  
SKIN NAU!

MI MAS GO  
PAINIM MERI  
BILONG MI!





BLESING I STAP LONG  
YU, PIKININI MAN BILONG GOD,  
KING BILONG ISRAEL. YU BIN  
GIVIM LAIP LONG MI. TENKYU  
GOD LONG BIKPELA SORI NA  
MARIMARI BILONG EM.

MI TING  
TENPELA LAIN I BIN KAMAP  
KLIN. WANPELA TASOL I BIN  
KAM BEK NA TOK TENKYU -- NA  
EM I NO WANPELA JU, EM MAN  
SAMARIA. KIRAP, BILIP BILONG  
YU I MEKIM YU KAMAP  
ORAIT OLGETA.

LUK 17:14-19

JISAS I ALTIM TOK LONG  
OL DISAIPEL BILONG EM.

**LAIP I STAP GUT OLTAIM OLTAIM**

MI TOKIM YOU  
TRU OLSEM ROT I GO  
LONG LAIP EM I HAT TRU  
NA LIKLIK TRU NA WANWAN  
MAN TASOL I SAVE PAINIM.  
TASOL ROT I GO LONG  
BAGARAP I OP TRU NA I  
PULAP WANTAIM OL MAN I  
GO LONG PLES NOGUT  
OLTAIM OLTAIM.





WOK HAT TRU LONG GO  
INSAIT LONG LIKLIK DUA, LONG  
WANEM PLANTI BAI I TRAIM LONG  
PANIM TASOL OL BAI I NO INAP. TAIM  
DE BILONG KOT I KAM, PLANTI MAN  
BAI I ASKIM GOD LONG MARIMARI  
LONG OL, NA BAI OL I TOK, "BIKPELA,  
BIKPELA, MIPELA I BIN MEKIM TOK  
PROFET LONG NEM BILONG YU. NA  
LONG NEM BILONG YU MIPELA I  
BIN RAUSIM OL SPIRIT NOGUT  
NA MEKIM PLANTI GUTPELA  
WOK."

TASOL MI BAI TOKAIT  
LONG OL, "MI NO BIN SAVE  
LONG YU. YU LUS PINIS LONG  
KOT, KLIA LONG MI, NA GO  
INSAIT LONG PLES PAIA I STAP  
OLTAIM OLTAIM. PLES WE I  
OL MAN I SAVE KRAI NOGUT  
NA SIKIRAPIM TIT BILONG  
OL."

EM WANPELA PLES WE  
TEWEL BILONG OL MAN I NO  
SAVE DAI NA PAIA TU I NO SAVE  
DAI. NA SMOK BILONG PEN  
BILONG OL BAI I GO ANTAP  
OLTAIM OLTAIM.

MATYU 7:13-14, 22-23; MAK 9:44-  
48; LUK 13:24-28; REVELESEN 14:11

JISAS I GIVIM  
WANPELA STORI:



I GAT WANPELA  
MANIMAN HUSAT I  
GAT NAISPELA KLOS  
TRU NA EM I SAVE  
KAIKAI OL GUTPELA KAIKAI  
TASOL. EM I NO MAN  
BILONG GIAMAN O STILIM  
SAMTING, EM I NO MAN  
NOGLUT, TASOL EM I  
SAVE TINGIM EM  
YET TASOL.

EM I  
SAVE  
BUNGIM  
MANI  
NA EM I  
KAMAP  
WANPELA  
MANIMAN  
TRU.



KARIM OL DISPELA  
HAP KAIKAI NA GIVIM LONG  
DISPELA RABISMAN LASARUS  
HUSAT I SAVE SLIP LONG DUA  
BILONG BANIS BILONG MI. MI  
MAN BILONG MARIMARI NA  
MEKIM GUTPELA PASIN.



YES BIKMAN.  
EM BAI I AMAMAS  
TRU LONG KISIM OL  
DISPELA HAP KAIKAI.




BIKMAN  
I SALIM MI  
LONG BRINGIM  
DISPELA LIKLIK  
HAP KAIKAI  
LONG YU.

TENKYU I GO LONG  
BIKPELA! GOD I SAVE LUKAUTIM OL  
LAIN BILONG EM. MI MAN NATING  
TASOL. BIKPELA TENKYU I GO  
LONG BIKMAN BILONG YU.

MI GAT  
PLANTI SAMTING  
TRU; MI MAS  
WOKIM SAMPELA  
BIKPELA HAUS MOA  
BILONG PUTIM  
OLGETA SAMTING  
BILONG MI.








**YU  
WANPELA  
LONGLONG MAN  
TRU. DISPELA NAIT  
YET BAI YU I DAI  
NA GIVIM RIPOT  
LONG LAIP  
BILONG YU.**

**AI!  
LUULGGGGHHHH.**

**"NA GOD I BIN MAKIM  
OLGETA MAN LONG I  
DAI WANPELA TAIM.  
TASOL BIHAIN LONG  
DISPELA I GAT KOT."**

**LUK 16:19-22; HIBRU 9:27**


TAIM OL I KARIM BODI BILONG  
MANIMAN I GO LONG MATMAT, OL  
I LUKIM BODI BILONG RABISMAN  
I SLIP LONG AI BILONG DUA.



TRANGU  
RABISMAN LASARUS  
I DAI PINIS. EM I MAS  
I DAI LONG NAIT TU  
OLSEM BOSMAN  
BILONG YUMI.

OL I KARIM BODI BILONG LASARUS  
I GO AUTSAIT LONG SITI LONG  
MATMAT BILONG OL RABISMAN.  
I NO GAT WANPELA I MEKIM KRAI  
LONG EM TAIM OL I PLANIM EM.






TASOL OL ENSEL I KAM  
NA KARIM LASARUS  
I GO LONG BROS  
BILONG EBRAHAM.

MAN, BILONG  
WANEM NA MI BIN  
PRETIM I DAI? BODI  
I DAI, TASOL MI  
STAP LAIP YET.

LAZARUS, BRATA BILONG  
MIPELA! GUTPELA LONG LUKIM  
YU GEN. KAM NA MALOLO  
WANTAIM MIPELA.



EM WANPELA  
GUTPELA MAN. SAMPELA  
TAIM EM I SAVE HAT TUMAS  
LONG OL LAIN BILONG EM,  
TASOL YUMI MAS TINGIM  
GUTPELA PASIN EM I SAVE  
MEKIM. EM I MAN BILONG  
TOK TRU TASOL.

EM I GO LONG  
GUTPELA PE BILONG  
EM. TRANGU, NAU EM I  
MALOLO GUT.

OL I PLANIM  
MANIMAN LONG  
NAISPELA MATMAT  
BILONG EM, NA  
OLGETA KANDRE  
BILONG EM I  
KAM LONG KRAI  
NA SERIM MANI  
BILONG EM.



TASOL TAIM DISPELA  
MANIMAN I BIN I  
DAI EM I BIN OPIM  
AI BILONG EM LONG  
BIKPELA PEN TUMAS.



LUK 16:23




**HELPIM MI, PLIS!  
O GOD, WANPELA I MAS  
KAM HELPIM MI! MI PILIM  
PEN NOGLUT TRU LONG  
DISPELA PAIA!**



PAPA EBRAHAM, MARIMARI  
LONG MI. MI LUKIM LASARUS  
YA. SALIM EM LONG PUTIM PINGA  
BILONG EM LONG WARANA KAM  
KOLIM TANG BILONG MI. LONG  
WANEM, MI PILIM BIKPELA PEN  
LONG DISPELA PAIA.






PIKININI MAN, SAPOS  
MI INAP, MI BAI HELPIM YU.  
TASOL I GAT BIKPELA BARET I  
STAP NAMEL LONG YUMITUPELA.  
MIPELA I NO INAP GO LONG  
YUPELA, NA YUPELA I NO INAP  
KAM LONG MIPELA.

ORAIT, PAPA, PLIS, SALIM LASARUS  
I GO BEK LONG HAUS BILONG PAPA  
BILONG MI. LONG WANEM, MI GAT  
FAIVPELA BRATA. NA EM I MAS TOKAUT  
LONG OL LONG PEN BILONG MI INAP  
LONG OL I NO KEN KAM LONG  
DISPELA PLES NOGUT.



LUK 16:22-31



OL I GAT  
OL RAIT  
BILONG MOSES  
WANTAIM OL  
PROFET. LARIM  
OL I HARIM  
DISPELA

NOGAT, PAPA  
EBRAHAM, TASOL  
SAPOS WANPELA I  
KIRAP BEK LONG I DAI  
NA GO LONG OL, OL  
BAI I TANIM BEL.

SAPOS OL I NO HARIM  
MOSES NA OL PROFET, OL I  
NO INAP HARIM TOK BILONG  
WANPELA HUSAT I BIN KIRAP  
BEK LONG I DAI.



OI, OL  
BIKMAN,  
KAM NA PILAI  
WANTAIM MI.  
LIKLIK MANI  
TASOL I KEN  
BAIM BIKPELA  
AMAMAS.

BIKPELA, NO  
KEN TOKTOK  
LONG EM.  
EM BAGARAP  
OLGETA PINIS.



OL HOLI RAIT BILONG  
GOD I TOK OLSEM, "YU  
NO KEN MEKIM PASIN  
PAMUK."

AI, MI LOTU  
MERI. MI BILIP  
OLSEM GOD I  
STAP.

SETEN I BIN  
GIAMANIM YU PINIS.  
SAPOS YU NO TANIM BEL,  
PAIA TASOL I WETIM YU  
TAIM YU I DAI.



A! YU HARIM PINIS  
POROMAN BILONG YU.  
MI BAGARAP OLGETA  
PINIS. TAIM MI STAP  
PIKININI I KAM INAP  
LONG NAU MI BIN SLIP  
WANTAIM OL MAN.

BAGARAP BILONG YU  
I NO WINIM STRONG BILONG  
GOD. SAPOS YU KAM LONG EM  
EM BAI I LUSIM OL SIN BILONG  
YU NA KLINIM BEL BILONG YU.





BEL BILONG MI EM  
BILONG SETEN PINIS.  
TASOL MI LAIK GIVIM LONG  
GOD SAPOS...SAPOS...  
SAP...SAAAA...



**AAAAAAAAAIIII!**



**EM I PULAP  
WANTAIM OL  
SPIRIT NOGLIT!**

**LUKAUT!**

**KISIM BEK 20:14; LUK 8:2; 1 JON 1:9**





AAAAAAAAOOO!

SETEN,  
LUSIM  
EM!



GO! LUSIM EM NA  
NO KEN KAM BEK.

LONG TOK BILONG JISAS,  
SEVENPELA SPIRIT NOGUT  
I LUSIM DISPELA MERI






OL I GO  
PINIS!

YU  
HUSAT?

MI  
JISAS.




YU MAS  
LUSIM OL SIN  
BILONG YU NA  
BIHAINIM GOD NAU,  
SAPOS NOGAT,  
OL DISPELA SPIRIT  
NOGUT BAI I  
KAM BEK GEN  
NA BRINGIM OL  
ARAPELA SPIRIT  
I NOGUT MOA  
WANTAIM OL.

MI LAIK  
BIHAINIM GOD. MI  
BAI BIHAINIM YU  
NAU NA HARIM TOK  
BILONG GOD.

WANEM  
SAMTING I  
BIN KAMAP  
LONG EM?






TISA, MI BIN LUKIM  
WANEM SAMTING YU I BIN  
MEKIM. EM NARAKAIN OLGETA. OL  
HETMAN BILONG LOTU BILONG  
MIPELA I SAVE GIVIM BAKSAIT  
LONG OL DISPELA KAIN

MERI LONG SAN,  
TASOL SAMPELA  
BILONG OL BAI I KAM  
PAINIM EM LONG NAIT.  
YU BIN GIVIM NUPELA  
LAIP OLGETA LONG  
EM.

MIPELA  
BAI I KAM.


PLIS, INAP YU  
WANTAIM OL DISAIPEL  
BILONG YU I KAM NA  
KAIKAI LONG HAUS BILONG  
MI? MI NA OL WANTOK  
BILONG MI I LAIK HARIM  
TOK BILONG YU.



JISAS, PLIS,  
TOKIM MIPELA, OLSEM  
WANEM WANPELA MAN  
INAP WOKABAUT STRET  
LONG DISPELA TAIM  
NALI. SAPOS MIPELA I  
NO BRUKIM LO LIKLIK,  
MIPELA BAI I SOT LONG  
KAIKAI NA HANGRE.

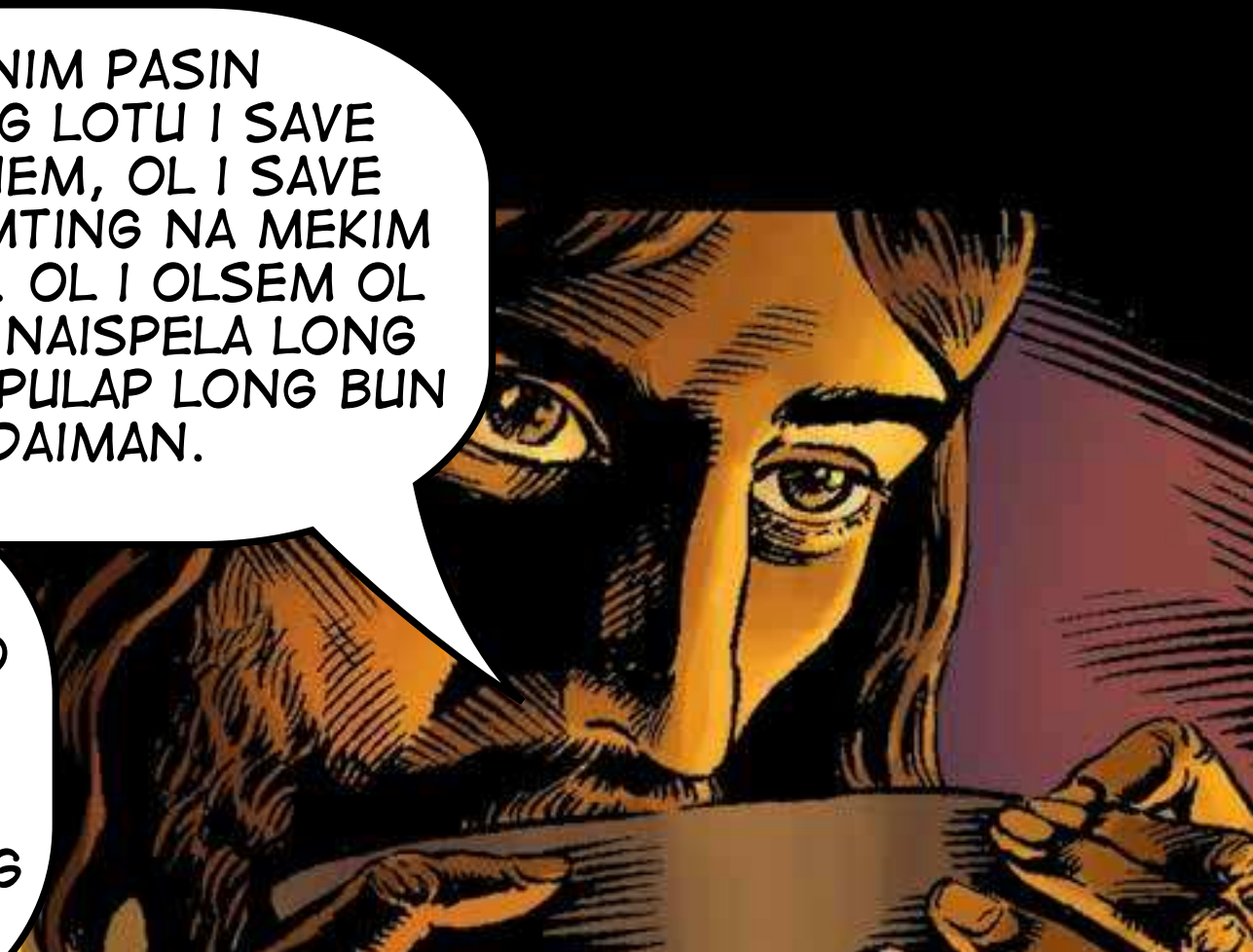
NO KEN  
HATWOK LONG BIHAINIM  
OL SAMTING WE I SAVE PINIS.  
BIHAINIM SAMTING BAI I STAP  
GUT OLTAIM OLTAIM. NO KEN  
TINGTING TUMAS LONG KISIM  
KAGO LONG YU YET, TASOL  
PAINIM ROT LONG BLESIM  
OL ARAPELA MANMERI





LAIP EM I NO  
STAP LONG KAIKAI  
NA KLOS. SAPOS  
GOD I SAVE PUTIM  
KLOS LONG OL FLAWA  
BILONG GRAS, ORAIT,  
EM BAI I PUTIM KLOS  
LONG YU TU.

WANPELA DE OLGETA  
WANWAN MANMERI BAI I  
SANAP LONG AI BILONG GOD NA  
TOKAUT LONG WANEM AS OL  
MEKIM OLGETA SAMTING LONG  
BODI BILONG OL - GUTPELA  
NA NOGLUT WANTAIM.




NO KEN BIHAINIM PASIN  
OL HETMAN BILONG LOTU I SAVE  
MEKIM. LONG WANEM, OL I SAVE  
AUTIM WANPELA SAMTING NA MEKIM  
NARAPELA SAMTING. OL I OLSEM OL  
MATMAT WE I STAP NAISPELA LONG  
AUTSAIT NA INSAIT I PULAP LONG BUN  
BILONG OL DAIMAN.

SAPOS  
STREPELA PASIN  
BILONG YUPELA I NO  
WINIM STREPELA  
PASIN BILONG OL,  
ORAIT YUPELA I NO  
INAP GO INSAIT LONG  
KINGDOM BILONG  
HEVEN.



SAVEMAN 12:14; METYU 5:20, 6:19-21, 25,  
28-30, 12:36, 23:27; LUK 15:1-3



YU SAVE  
POROMANIM OL  
SINMAN NA SINDAUN  
NA KAIKAI WANTAIM  
OL, A? LUKIM, DISPELA  
PAMUK MERI I STAP TU.  
OLSEM WANEM YU STAP  
STRETPELA MAN SAPOS  
YU BIHAINIM DISPELA  
PASIN?


MI BAI STORI LONG  
WANPELA STORI, INAP  
LONG YUPELA I KEN SAVE  
LONG BEL TRUTRU  
BILONG GOD.



WANPELA MAN I  
GAT TUPELA PIKININI  
MAN. YANGPELA  
PIKININI MAN I NO LAIK  
STAP ANINIT LONG  
PAPA BILONG EM  
MOA.

EM NAU,  
OLSEM MI  
YA.






PAPA, MI LAIK  
BAI YU GIVIM MI  
HAP BILONG OL  
SAMTING WE EM I  
BILONG MI.

OLSEM NA  
EM I GO LONG PAPA  
BILONG EM LONG KISIM OL  
SAMTING WE PAPA I LAIK  
GIVIM EM BIHAIN.

TASOL, PIKININI, MI LAPUN  
PINIS. TAIM MI I DAI, HAP BILONG  
DISPELA GRAUN NA OLGETA GADEN, KAIKAI,  
NA ENIMEL EM BILONG YU WANTAIM BRATA  
BILONG YU. YUMI GAT PLANTI WOKMAN  
LONG MEKIM OLGETA WOK. SAPOS YU WET  
LIKLIK, YU BAI GAT PLANTI SAMTING TRU.



TASOL MI LAIK GO NA  
RAUN LONG OL BIKPELA  
SITI, OLSEM NA MI LAIK  
BAI YU GIVIM MANI OLSEM  
HAP BILONG MI. MASKI  
LONG GRAUN NA GADEN  
NA OL ENIMEL.

PIKININI, EM  
WANKAIN TINGTING  
OLSEM OL PORO BILONG  
YU HUSAT I SAVE BISI LONG  
WANEM HOS I KEN RON  
HARIAP MOA, NA WANEM  
SPAK WARA I GAT KIK MOA  
YET, NA WANEM MERI I  
NAISPELA MOA...



AI! YU GAT WANEM SAVE  
LONG OL DISPELA SAMTING? YU  
NO SAVE LUSIM PLES LIKLIK. MI  
LAIKIM HAP BILONG MI NA MI BAI  
GO PAINIM GUTPELA LAIP LONG  
PASIN BILONG MI YET.



PAPA, GIVIM EM NA  
LARIM EM I GO. EM I  
NO SAVE WOK LIKLIK.




PAPA I GIVIM  
YANGPELA PIKININI MAN HAP  
BILONG EM NA PIKININI I GO  
LONG LONGWE PLES.

EM NAU, MI  
GAT PLANTI MANI  
NA MI BAI BIHAINIM  
LAIK BILONG MI  
YET TASOL.

LUK 15:11-13





TAIM EM I  
KAMAP LONG  
LONGWE PLES...

MAN,  
LUKIM DISPELA SITI.  
EM FIT MOA YET. LUKIM  
OLGETA MANMERI NA OL  
NAISPELA BILDING. MI BAI  
PAINIM AMAMAS LONG HIA.

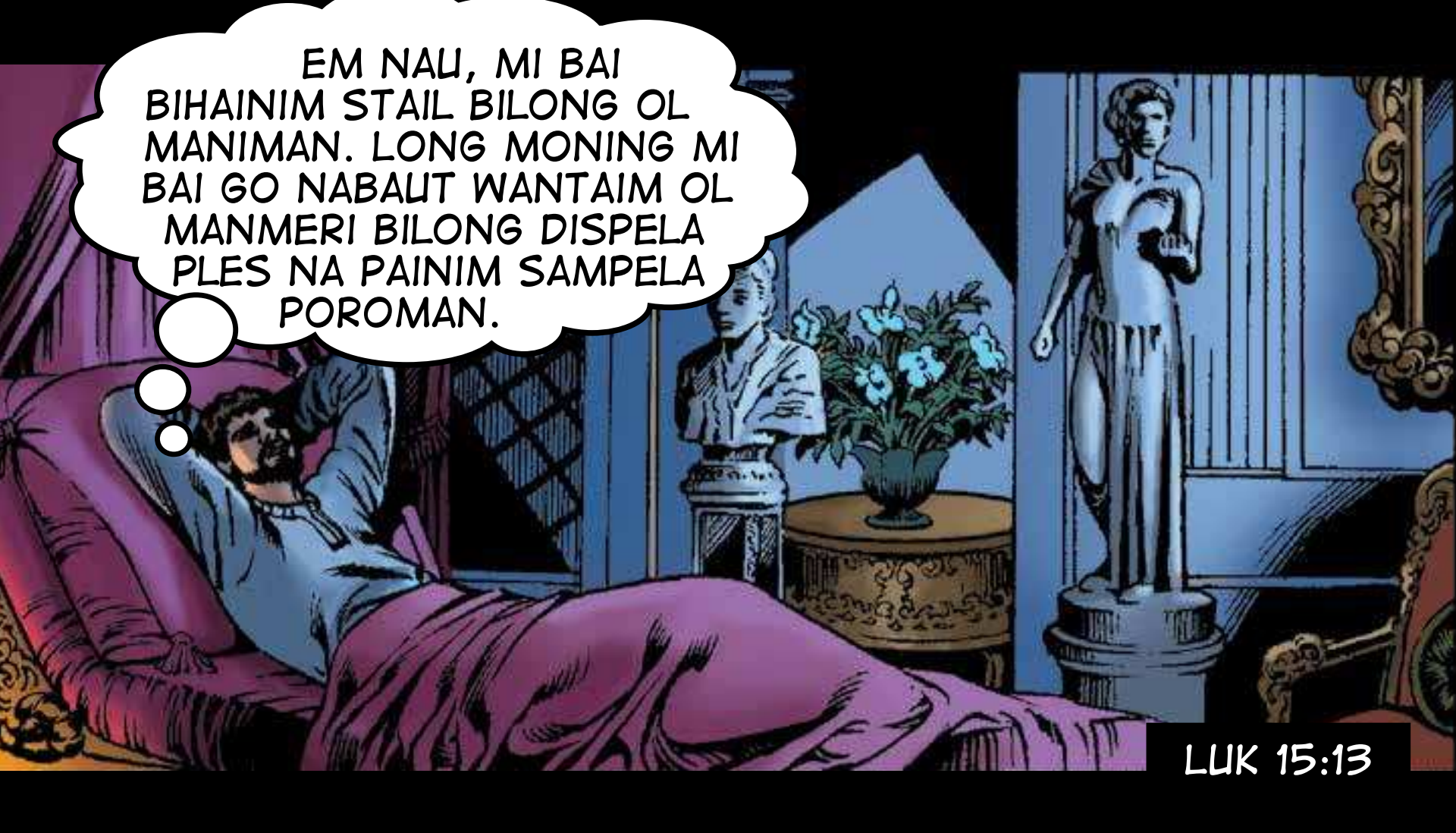
MI MAS  
GO PAINIM  
WANPELA GUTPELA  
HAUS PASINDIA  
PASTAIM.



ORAIT, MI  
BAI SLIP HIA.


SAPOS YU  
LAIKIM WANPELA  
SAMTING, SINGAUT  
TASOL NA MIPELA  
BAI I BRINGIM I KAM  
-- SAN O NAIT.



A man with a beard, wearing a blue long-sleeved shirt and purple pants, is lying on a purple sofa. He has his arms raised and a thoughtful expression. The room is decorated with a bust on a pedestal, a vase of blue flowers on a round table, and a tall statue on a pedestal. The background features a window with a lattice pattern and a doorway.

EM NAU, MI BAI  
BIHAINIM STAIL BILONG OL  
MANIMAN. LONG MONING MI  
BAI GO NABAUT WANTAIM OL  
MANMERI BILONG DISPELA  
PLES NA PAINIM SAMPELA  
POROMAN.

LUK 15:13



OI, EM HUSAT? WANPELA  
MANGI B'LONG PLES, A? SAPOS  
EM I RAUSIM MAUSGRAS YUMI  
INAP LUKIM SAPOS EM I GAT  
GUTPELA PES O NOGAT.

OI, BIKMAN, YU  
LAIK KAM PATI WANTAIM  
MIPELA? KAM, WASWAS  
LONG HIA NA BAIM SAMPELA  
NUPELA KLOS NA KAIKAI  
WANTAIM MIPELA.



MMMM, MI  
SMATPELA MAN  
TRU YA.






MIPELA I  
AMAMAS LONG  
YU KAM KAIKAI  
WANTAIM  
MIPELA.

YU RAUSIM  
MAUSGRAS NA  
MI MANGALIM  
PES BILONG  
YU NAU.





OLGETA DRING  
LONG NUPELA PORO  
BILONG YUMI. EM I  
MAS PAINIM AMAMAS  
OLTAIM.

...NA  
LAIKIM  
TRU...



BRINGIM  
SAMPELA BIA NA  
WAIN MOA.

LUK 15:13



MI LAIK GO  
LUKIM RUM BILONG YU.  
YUMITUPELA GO, A?




LONG DISPELA PASIN,  
DISPELA YANGPELA MAN  
I WESTIM OLGETA MANI  
BILONG EM.



TAIM MANI BILONG EM  
I PINIS, OLGETA POROMAN  
BILONG EM I PINIS TU.





OLSEM WANEM  
YU NO GAT MANI  
NAU? MI TING OLSEM  
YU WANPELA MANIMAN  
TRUTRU.

YES, TASOL RUM BILONG MI  
I KOSTIM BIKPELA MANI TRU, NA  
APASDE MI PILAI KAS LONG TRAIM  
KISIM PLANTI MANI MOA TASOL  
MI NO BIN WIN...


YU LUSIM OLGETA  
MANI BILONG YU LONG  
KAS? OLSEM WANEM  
YU BAI BAIM PRESEN  
LONG MI NAU?

MI TING OLSEM  
PAPA BILONG YU BAI  
I GIVIM WOK LONG MI  
LONG LUKAUTIM OL  
SAMTING BILONG  
EM...

YU LAIK  
WOK?





A man in a green tunic is pouring grain from a large sack into a large bowl. In the foreground, a large group of pigs is gathered, looking towards the man. The background shows a stone building with an arched window.

MI WOK  
LONG GIVIM  
KAIKAI LONG PIK?  
LONG PLES BILONG  
MI PIK EM ENIMEL  
NOGUT.

MI TING OLSEM MI  
GAT PLANTI POROMAN.  
TASOL NAU, TAIM OL  
I LUKIM MI LONG TAIN  
OL I SAVE GIVIM BAKSAIT  
LONG MI. MI MAS PAINIM  
GUTPELA WOK NA  
KISIM PLANTI MANI  
GEN.

**UMMK**

**UMMK**

**AUUUUKK**




MI NO WARI LONG  
YU SIK NOGUT TRU! GO  
NA GIVIM KAIKAI LONG OL  
PIK. SAPOS NOGAT, MI  
BAI RAUSIM YU NA PAINIM  
NARAPELA MAN LONG  
LUKAUTIM OL. GO!

YES, BOS,  
SORI TRU.  
MI GO NAU.





MI HATWOK  
TRU TASOL MI NO  
KISIM MANI. KAIKAI  
I SOT NA NAI MI  
LAIK STILIM KAIKAI  
BILONG OL PIK.

A muscular man with a beard and long hair, wearing a green tunic, is shown in a close-up, eating from a woven basket. He has a serious expression. The background is dark and textured, suggesting an interior setting. A thought bubble is positioned in the lower right, containing text.

LUKIM MI. MI  
HANGRE, KOL, NA  
RABIS OLGETA. TAIM MI  
STAP HIA NA KAIKAIM KAIKAI  
BILONG OL PIK, OL WOKMAN  
BILONG PAPA BILONG MI I  
GAT PLANTI KAIKAI TRU.  
SAPOS MI STAP YET  
LONG PLES...



MI BIN WESTIM  
OLGETA SAMTING  
BILONG MI. MI BAI GO BEK  
LONG PAPA NA TOK SORI  
NA ASKIM EM LONG LARIM  
MI KAMAP WANPELA  
WOKBOI BILONG EM.






MI GO  
BEK LONG  
PLES.

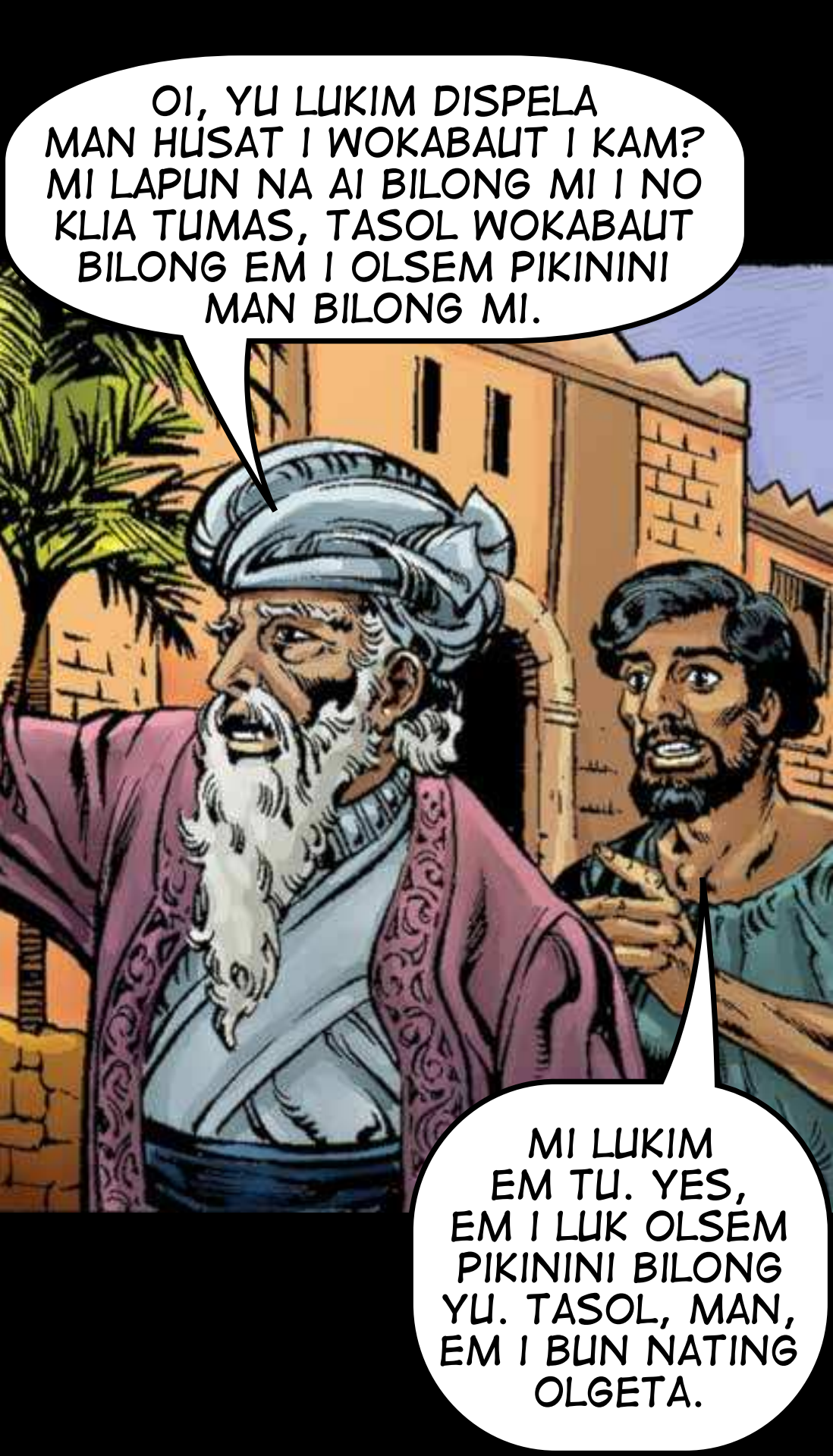
YU LONGLONG? YU NO  
GAT MANI LIKLIK; BAI YU  
WOKABAUT I GO BEK?





EM I  
WOKABAUT  
PLANTI WIK, NA  
NAU EM I KAM  
KLOSTU LONG  
PLES BILONG  
EM.

MI KAMAP LONG  
PLES PINIS. MI NO KAM  
OLSEM PIKININI NAU; MI  
KAM LONG AUTIM RONG BILONG  
MI. MI BAI TOK, "PAPA, MI BIN  
MEKIM SIN LONG HEVEN NA  
LONG YU, NA MI NO FIT LONG YU  
KOLIM MI PIKININI MAN BILONG  
YU. PLIS, LARIM MI STAP  
WANPELA WOKMAN BILONG  
YU TASOL."



OI, YU LUKIM DISPELA  
MAN HUSAT I WOKABAUT I KAM?  
MI LAPUN NA AI BILONG MI I NO  
KLIA TUMAS, TASOL WOKABAUT  
BILONG EM I OLSEM PIKININI  
MAN BILONG MI.

MI LUKIM  
EM TU. YES,  
EM I LUK OLSEM  
PIKININI BILONG  
YU. TASOL, MAN,  
EM I BUN NATING  
OLGETA.



**PIKININI  
MAN  
BILONG MI!**






PIKININI  
BILONG MI, YU  
KAM BEK PINIS!

PAPA, MI BIN  
MEKIM SIN LONG  
HEVEN NA LONG AI  
BILONG YU...





...NA MI NO  
FIT LONG YU  
KOLIM MI PIKININI  
MAN BILONG YU  
MOA.


MIPELA  
I BIN TING  
OLSEM YU I DAI  
PINIS. TASOL  
NAU YU STAP  
LAIP GEN.

OL WOKMAN BILONG MI  
BAI BRINGIM NAMBAWAN KLOS,  
NA RING LONG PUTIM LONG PINGA  
BILONG YU. YU NOGAT SU? OL BAI  
BRINGIM SU TU. YU BIN LUS, TASOL  
MI PAINIM YU PINIS.






KILIM DISPELA  
YANGPELA BULMAKAI  
YUMI BIN MEKIM I  
KAMAP PAT. YUMI BAI  
WOKIM BIKPELA KAIKAI  
NA AMAMAS.



MI AMAMAS TRU LONG  
YUPELA OLGETA I BIN KAM  
LONG AMAMAS WANTAIM MI  
TUDE. PIKININI MAN BILONG  
MI I KAM BEK PINIS. MI  
AMAMAS MOA YET!





BIKPELA BRATA  
I STAP LONG  
GADEN. LONG  
NAIT EM I KAM  
BEK LONG HAUS  
NA KIRAP NOGUT  
LONG DISPELA  
BIKPELA PATI.


MI HARIM MUSIK  
NA SMELIM GUTPELA  
KAIKAI. OLGETA LAIN I KAM  
BLUNG LONG WANEM?

LIKLIK BRATA  
BILONG YU I BIN KAM  
BEK PINIS. PAPA BILONG YU  
I AMAMAS MOA YET, LONG  
WANEM, EM I TING OLSEM  
MANGI YA I BIN I DAI PINIS.  
KAM MI BAI KISIM DONKI NA  
YU KEN GO LUKIM BRATA  
BILONG YU.

MI NO INAP  
GO INSAIT. BRATA  
BILONG MI I BIN GO  
NA MEKIM PLANTI  
KAIN SEM PASIN.  
OLSEM WANEM BAI  
MI AMAMAS LONG  
SIN BILONG EM?


DISPELA WOKMAN I GO NA  
TOKSAVE LONG PAPA LONG  
TOKTOK BILONG PIKININI  
MAN BILONG EM.

PIKININI BILONG MI,  
OLGETA SAMTING MI I GAT NAU  
EM BILONG YU TASOL. BRATA BILONG  
YU I BIN I DAI PINIS NA NAU I STAP  
LAIP GEN. YUMI MAS AMAMAS LONG  
EM I NO LUS MOA.



MI BIN  
HATWOK LONG  
YU HAMASPELA  
YIA, NA MI NO SAVE  
SAKIM TOK BILONG  
YU, TASOL I NOGAT  
WANPELA TAIM YU BIN  
MEKIM KAIN PATI  
OLSEM LONG MI.






EM GUTPELA STORI  
BILONG YU. TASOL  
OLSEM WANEM? YU TING  
OLSEM MIPELA I STAP  
OLSEM DISPELA BIKPELA  
BRATA, A?

MAN I GAT  
IAU LONG  
HARIM, LARIM  
EM HARIM.

LUK 15:23-32




OLGETA  
MANMERI I SAVE  
HARIM TOK BILONG  
DISPELA MAN

EM I SAVE  
GIVIM BEL ISI  
LONG OL.

YES, TASOL EM GIAMAN BEL  
ISI. HUSAT INAP GIVIM LAIP I STAP GUT  
OLTAIM OLTAIM LONG OL SINMAN? EM I  
MAS I DAI. SINGAUTIM OLGETA HETMAN LONG  
BUNG TUNAIT LONG HAUS BILONG HET PRIS.






KAM, YUMI BAI GO BEK LONG GALILI NA  
MALOLO LIKLIK. KLOSTU NAU TAIM BAI I KAM WE  
OL BAI KISIM PIKININI MAN BILONG MAN NA MEKIM  
TOK BILAS LONG EM NA KILIM EM I DAI. TASOL LONG  
NAMBA TRI DE EM BAI KIRAP BEK GEN LONG I DAI.

EM MINIM  
WANEM, 'KIRAP  
BEK LONG I  
DAI?'

MI NO SAVE. EM  
MAS WANPELA TOK  
PIKSA, YA.



TISA, PLIS, MATA I  
SALIM MI LONG KAM PAINIM  
YU NA TOKIM YU LONG KAM!  
POROMAN BILONG YU LASARUS  
EM I SIK NA KLOSTU LAIK I DAI  
PINIS. YU MAS I KAM HARIAP!

DISPELA SIK I NO BILONG I DAI,  
TASOL EM BILONG GIVIM GLORI  
LONG PIKININI MAN BILONG GOD.

LASARUS I  
SIK? TASOL  
OL JU LONG  
HAPYA I  
LAIK KILIM  
JISAS!




TUPELA DE BIHAIN...



YUMI NO BIN HARIM  
SAMPELA TOKSAVE MOA  
LONG LASARUS. ATING EM I  
MAS ORAIT LIKLIK NAU.

KAM, YUMI GO  
BEK LONG JUDIA.  
POROMAN BILONG  
YUMI LASARUS I  
SLIP, TASOL MI GO  
LONG KIRAPIM EM  
LONG SLIP.




JISAS, SAPOS  
LASARUS I SLIP, EM  
GUTPELA SAMTING.  
ATING EM I NO SIK MOA  
NA NAU EM I KEN KISIM  
LIKLIK MALOLO.

LASARUS I DAI  
PINIS. NA MI AMAMAS  
OLSEM MI NO BIN I  
STAP WANTAIM EM  
INAP LONG YUPELA  
I KEN LUKIM NA  
BILIP.

LASARUS I DAI  
PINIS? LARIM,  
YUMI GO BEK NA  
I DAI WANTAIM  
EM TU.

METYU 20:17-19; JON 11:1-16






JISAS  
WANTAIM  
OL DISAIPEL  
BILONG EM I  
KAM LONG ROT  
NAU. MI BIN  
TOKSAVE LONG  
EM OLSEM  
LASARUS I DAI  
PINIS FOPELA  
DE NAU.

**AAAAAAAAAIIIIII!**

**NOOOOOOOOAAAAAT!**

MI  
BAI GO NA BUNGIM EM. MI  
SALIM TOK LONG EM I MAS KAM  
HARIAP LONG ORAITIM LASARUS  
TASOL EM LEIT PINIS.

**AIYO, TRANGU  
LASARUUUUUUUS....**



BIKPELA, SAPOS YU BIN I STAP  
HIA, BRATA BILONG MI I NO INAP I  
DAI PINIS. TASOL MI SAVE OLSEM  
GOD BAI I GIVIM YU WANEM  
SAMTING YU ASKIM EM LONG EN.

BRATA  
BILONG YU BAI I  
KIRAP BEK GEN  
LONG I DAI.


MI SAVE TRU  
OLSEM EM BAI I  
KIRAP BEK GEN  
LONG LAS DE.





MI YET I STAP  
DISPELA KIRAP BEK  
NA DISPELA LAIP.

HUSAT I BILIP LONG  
MI, MASKI SAPOS EM I  
BIN I DAI PINIS, EM BAI  
I STAP LAIP GEN. YU  
BILIPIM DISPELA?

A woman with a blue headscarf is shown from the chest up, looking upwards and to the right with an expressive face. Her hands are raised in front of her, palms facing forward, as if she is speaking or gesturing. The background is a simple blue gradient.

YES, BIKPELA.  
MI BILIP OLSEM YU  
I STAP KRAIS, PIKININI  
MAN BILONG GOD  
HUSAT I MASI BIN I  
KAM LONG DISPELA  
GRAUN.



TAIM MATA I TOKTOK WANTAIM  
JISAS PINIS, EM I GO BEK NA  
SINGAUTIM SISTA BILONG EM  
HAIT NA TOKIM EM OLSEM JISAS  
I KAM PINIS NA I LAIK LUKIM EM.  
MARIA I KIRAP WANTU NA I GO.

TRANGU I  
GO LONG KRAI  
LONG MATMAT.  
KAM YUMI  
GO NA KRAI  
WANTAIM EM.

**AIYO,  
SORE, YÁ...**

JON 11:17-31





BIKPELA,  
SAPOS YU BIN I  
STAP HIA, BRATA  
BILONG MI I NO  
INAP I DAI PINIS.

YUPELA I  
BIN SLIPIM  
EM WE?





JISAS, BEL  
BILONG MIPELA I  
BRUK OLGETA.



LUKIM,  
JISAS I KRAI  
WANTAIM OL.

EM I BIN LAIKIM  
LASARUS TUMAS.  
MAN, EM I SAVE OPIM  
AI BILONG OL AIPAS.  
ATING SAPOS EM I BIN  
I STAP HIA, EM INAP  
ORAITIM LASARUS NA  
I NO BIN I DAI.



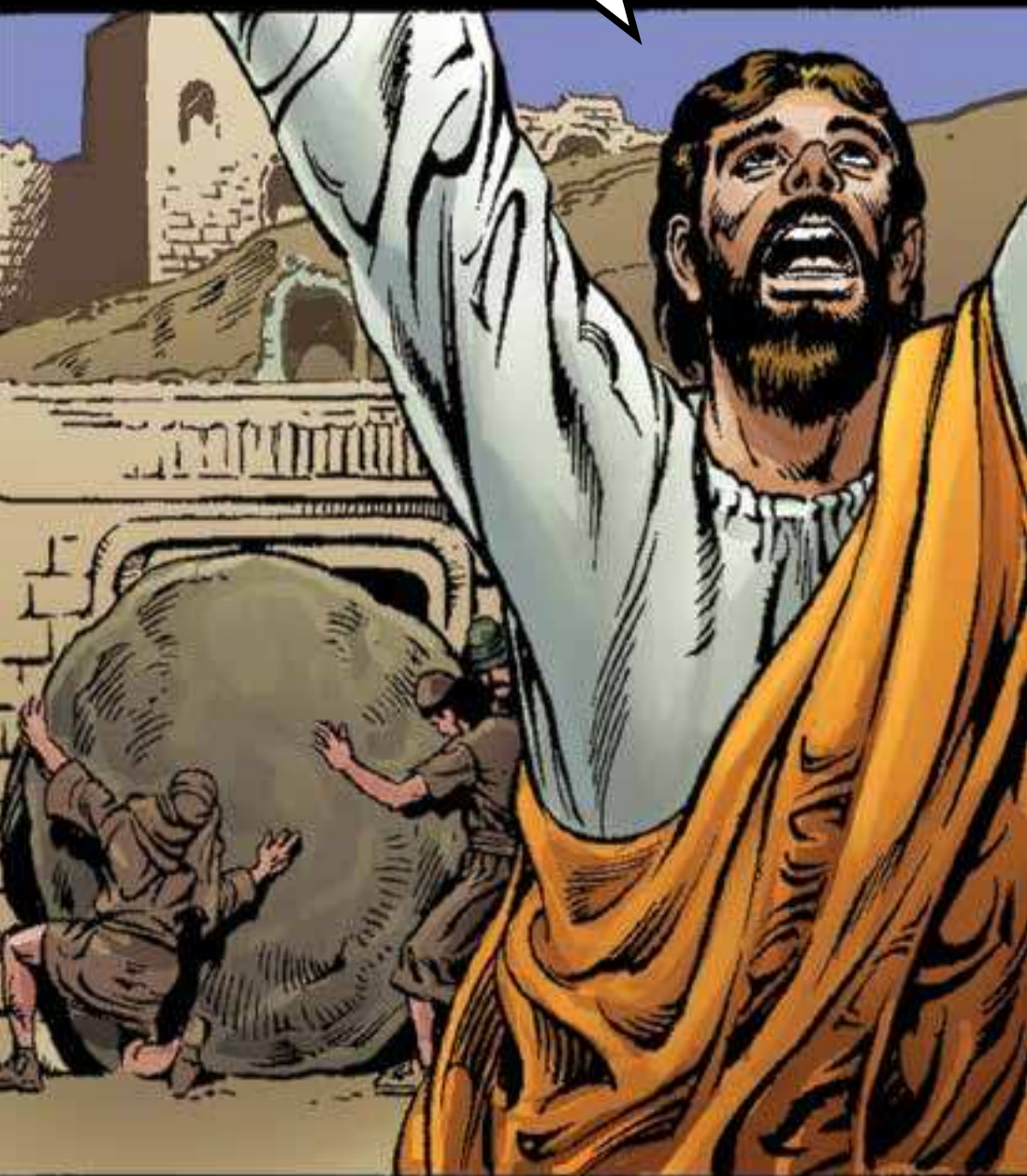


**RAUSIM  
STON LONG  
AI BILONG  
MATMAT.**

**MI BIN TOK OLSEM, SAPOS  
YU BILIP, YU BAI LUKIM GLORI  
BILONG GOD, O NOGAT?**

**TASOL,  
BIKPELA, EM I  
DAI PINIS FOPELA  
DE NAU NA BODI  
BILONG EM I  
STING PINIS.**

PAPA, MI TOK TENKYU  
OLSEM YU BIN HARIM MI PINIS.  
NA MI SAVE OLSEM YU SAVE HARIM  
MI OLTAIM. TASOL MI MEKIM DISPELA  
TOK INAP LONG OLGETA HUSAT I  
STAP HIA INAP BILIP OLSEM YU I  
BIN SALIM MI I KAM.



JON 11:32-42





**LASARUS,  
KAM ALTSAIT.**

**EM  
LONGLONG  
O WANEM?**

**EM I TING  
OLSEM EM I  
GAT PAWA?**



YU TINGIM, DISPELA  
BODI I STING PINIS.

LARIM, TAIM OLGETA  
MAN I LUKSAVE OLSEM EM  
WANPELA GIAMAN PROFET,  
YUMI I KEN KISIM EM NA  
KILIM EM I DAI.



A comic book panel depicting a dramatic scene. Jesus, with a long brown beard and hair, wearing a red robe and a yellow sash, is in the center. He has a shocked expression with wide eyes and an open mouth. To his right, a man with a beard and a yellow head covering also has a shocked expression, with his hand to his face. To the left, a woman with blonde hair is also shocked, with her hand to her mouth. In the background, another man with a beard and a yellow head covering looks on with a shocked expression. The background is a simple blue sky with some white lines suggesting a crowd or a city. Two speech bubbles are present: one at the top center and one at the bottom right.

**AI!  
LUKIM!**

**WANPELA  
SAMTING I  
WOKABAIT I  
KAM!**



LIPTINAPIM  
NEM BILONG  
GOD!

**AAAAAMEEEEN!**





**MARIA,  
LUKIM, JISAS  
I KIRAPIM  
LASARUS BEK  
LONG I DAI!**

**EM  
LASARUS,  
YA!**

**JON 11:43-44**

LASARUS, HUSAT  
I BIN DAI PINIS  
FOPELA DE, I  
WOKABAUT I  
KAM AUTSAIT  
LONG MATMAT.

HELPIM  
EM NA RAUSIM  
LAPLAP BILONG  
MATMAT!

GOD TASOL  
INAP MEKIM  
DISPELA KAIN  
MIRAKEL!





YUPELA KIRAP  
NOGLUT LONG WANEM  
SAMTING? KAM NA  
HELPIM MI.

YU BIN I DAI  
PINIS FOPELA  
DE OLGETA.

BIKPELA,  
ATING YU TASOL I  
BIN BRINGIM MI BEK  
LONG I DAI, A?






LASARUS,  
MIPELA I BIN  
BEL BRUK  
OLGETA.

MI HANGRE YA. SALIM  
OL LAIN BILONG MEKIM  
KRAI I GO BEK LONG  
HAUS BILONG OL NA  
YUMI GO KAIKAI.

O, GOD,  
BIKPELA BILONG  
MIPELA, OLGETA  
BLESING I GO  
LONG YU.






OLSEM WANEM DISPELA INAP  
KAMAP? DISPELA EM I NO WANPELA  
TRIK. MI YET BIN HELPIM OL PLANIM  
EM FOPELA DE I GO PINIS. TRUTRU  
EM I DAI PINIS OLGETA; MI BIN LUKIM  
EM WANTAIM AI BILONG MI YET!

TAIM OL  
MANMERI LONG  
JERUSALEM I HARIM  
DISPELA, OL BAI  
MEKIM EM I KAMAP  
KING.

HARIAP! YUMI  
MAS I GO NA  
TOKIM OL  
FARASI LONG  
DISPELA.



DISPELA JISAS I BIN  
GIAMANIM OL LAIN GUT.  
OL MANMERI HUSAT I STAP  
LONG DISPELA MATMAT I  
TING OLSEM TRUTRU EM I  
BIN KIRAPIM WANPELA MAN  
LONG I DAI.

MASKI SAPOS EM  
I BIN MEKIM WANPELA  
TRIK O NOGAT, SAPOS  
YUMI NO STOPIM EM  
OLGETA MANMERI BAI I  
BILIP LONG EM.


NA OL ROM BAI I  
KAM NA RAUSIM YUMI  
LONG PAWA.





TASOL JISAS I NO  
SAVE MEKIM TOKTOK  
BILONG PAIT O LONG  
AGENSTIM OL ROM

EM I SAVE MEKIM PLANTI  
TOKTOK BILONG PAIT! LONG AI  
BILONG OL MANMERI EM I SAVE KOLIM  
YUMI MAN BILONG TUPELA MAUS. OL  
MANMERI I SAVE LAP NA TOK BILAS  
LONG YUMI.



YUMI MAS  
PINISIM EM.  
EM I NO INAP  
KIRAPIM EM YET  
LONG I DAI


YUMI MAS  
MEKIM DISPELA  
HARIAP BIPO LONG  
OLGETA MANMERI I  
BIHAINIM EM.

EM I MAS I  
DAI INAP LONG  
OLGETA LAIN  
BILONG YUMI I  
NO KEN LUS.




OL I BIN GIVIM BAKSAIT LONG MI NA LAIK KILIM MI. OL I NO KLIA OLSEM MI BIN KAM LONG KISIM BEK OL. MI TOKIM YU TRU OLSEM TAIM MI GO PINIS, OL ROM BAI I BAGARAPIM DISPELA TEMPEL. I NO GAT WANPELA STON BAI I SANAP ANTAP LONG ARAPELA STON. NO KEN KIRAP NOGUT TAIM YUPELA I LUKIM OL DISPELA SAMTING I KAMAP. LONG WANEM, BAI I GAT PLANTI BIKPELA PAIT BAI KAMAP, NA OL TAIM HANGRE, SIK NOGUT, NA GURIA BAI I KAMAP TU. TASOL PINIS BILONG DISPELA GRAUN I NO YET.





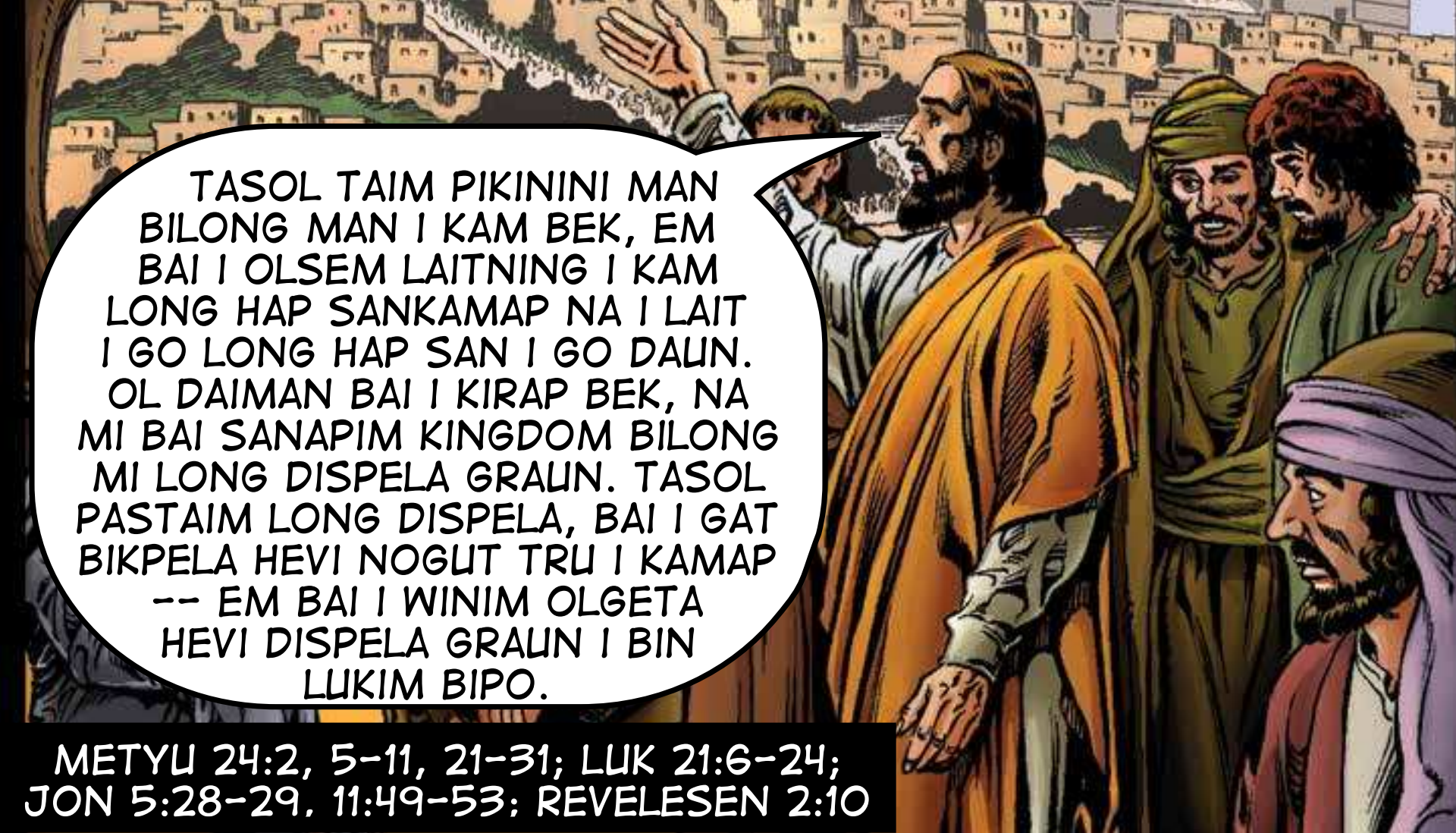
HARIM, I GAT TAIM BAI I KAM WE OL  
BAI KISIM OL LAIN HUSAT I LAIKIM MI TRU  
NA TROMWE OL I GO LONG KALABUS. OLGETA  
LAIN MANMERI BAI I BIRUA LONG YUPELA LONG  
NEM BILONG MI. SAMPELA BILONG YUPELA  
BAI I DAI LONG HAN BILONG OL.





DISPELA EM OL STAT  
BILONG OL HEVI TASOL.  
OL AUTSAIT LAIN BAI I KISIM  
JERUSALEM INAP LONG TAIM  
BILONG OL I PINIS. SAPOS  
WANPELA I TOK OLSEM KRAIS  
I KAM PINIS, NO KEN BILIPIM  
TOK BILONG OL. I GAT PLANTI  
GIAMAN KRAIS NA GIAMAN  
PROFET BAI I KAM.






TASOL TAIM PIKININI MAN  
BILONG MAN I KAM BEK, EM  
BAI I OLSEM LAITNING I KAM  
LONG HAP SANKAMAP NA I LAIT  
I GO LONG HAP SAN I GO DAUN.  
OL DAIMAN BAI I KIRAP BEK, NA  
MI BAI SANAPIM KINGDOM BILONG  
MI LONG DISPELA GRAUN. TASOL  
PASTAIM LONG DISPELA, BAI I GAT  
BIKPELA HEVI NOGUT TRU I KAMAP  
-- EM BAI I WINIM OLGETA  
HEVI DISPELA GRAUN I BIN  
LUKIM BIPO.


METYU 24:2, 5-11, 21-31; LUK 21:6-24;  
JON 5:28-29, 11:49-53; REVELESEN 2:10





TISA, MATA  
I SALIM MI LONG  
KAM PAINIM YU NA  
TOKIM YU LONG KAM  
STAP WANTAIM EM NA  
LASARUS NA MARIA,  
LONG WANEM, OL LAIN  
LONG JERUSALEM  
I LAIK KILIM YU.  
SAMPELA HETMAN I  
BELHAT TRU LONG  
HARIM OLSEM YU BIN  
I KIRAPIM LASARUS  
BEK LONG I DAI.  
PLIS, INAP YU KAM  
STAP WANTAIM  
MIPELA?

YES, MIPELA BAI  
I KAM. MI LAIK  
LUKIM OL GEN.

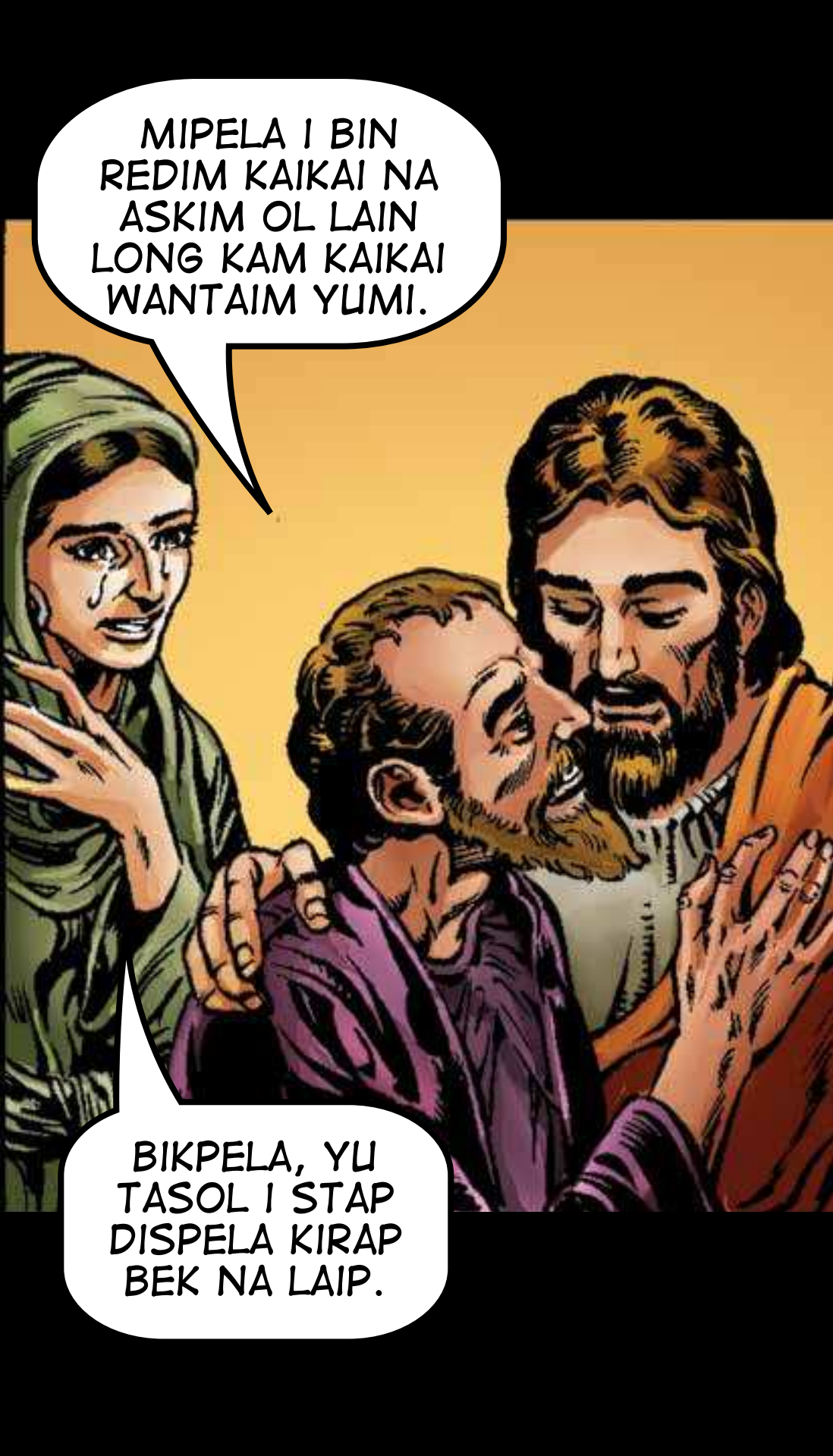


JISAS  
WANTAIM  
OL DISAIPEL  
BILONG EM I  
KAM NAU.

LASARUS, PORO  
BILONG MI, MI AMAMAS  
LONG LUKIM YU. GUTPELA  
YUMI BUNG LONG HAUS NA I  
NO LONG MATMAT, A?

BIKPELA,  
HAUS BILONG MI EM  
HAUS BILONG YU.  
PLIS, KAM INSAIT  
NA MALOLO.





MIPELA I BIN  
REDIM KAIKAI NA  
ASKIM OL LAIN  
LONG KAM KAIKAI  
WANTAIM YUMI.

BIKPELA, YU  
TASOL I STAP  
DISPELA KIRAP  
BEK NA LAIP.



BIKPELA, MI BIN  
HARIM TOK OLSEM OL  
JU I LAIK HOLIMPAS YU  
NA KILIM YU.

MI BIN I KAM LONG DISPELA  
GRAUN LONG GIVIM LAIP BILONG  
MI. OL BAI I HOLIM MI NA PUTIM  
MI LONG DIWAI KROS. TASOL  
LONG NAMBA TRI DE MI BAI  
KIRAP BEK GEN.

METYU 20:19, 26:2;  
JON 11:25, 12:1-2





YU I STAP KIRAP  
BEK NA LAIP. HUSAT  
I BILIP LONG YU I NO  
INAP I DAI.


MARIA, YU  
MEKIM WANEM  
SAMTING WANTAIM  
DISPELA SANDA?







BIKPELA BILONG  
MI. YU STAP KIRAP  
BEK NA I DAI. MASKI  
SAPOS YU I DAI, YU  
BAI I STAP LAIP  
GEN.




MARIA, DISPELA SANDA  
EM I BIKPELA MANI TRU. BILONG  
WANEM NA YU KAPSAITIM NATING  
NA WESTIM OLSEM?

AI, JUDAS,  
EM I WOK LONG  
PUTIM LONG  
JISAS, YA.

TASOL YUMI INAP  
SALIM DISPELA LONG  
MAKET NA KISIM BIKPELA  
MANI LONG GIVIM LONG  
OL RABISMAN.





MARIA I  
KAPSAITIM  
SANDA LONG  
LEK BILONG  
JISAS NA KLINIM  
WANTAIM GRAS  
BILONG EM.


LARIM EM. EM  
I MEKIM DISPELA  
LONG TAIM OL BAI  
I PLANIM MI.



EM WANEM  
KAIN TOK: OL BAI  
PLANIM EM?

EM I TOK  
OLSEM OL BAI PUTIM  
EM LONG DIWAI KROS.  
TASOL EM I MAS I GAT  
TOK HAIT. MI NO TING  
OLSEM TRUTRU EM  
BAI LARIM OL KILIM  
EM I DAI.





MI BIN TOKIM YU  
PINIS OLSEM GUTPELA  
WASMAN I SAVE GIVIM LAIP  
BILONG EM LONG OL SIPSIP  
BILONG EM. OL BAI I GIVIM  
BAKSAIT LONG MI, PUTIM MI  
LONG DIWAI KROS, NA PLANIM  
MI LONG MATMAT. TASOL  
LONG NAMBA TRI DE MI  
BAI KIRAP BEK GEN.

KLOSTU NAU TAIM  
BILONG MI I KAM PINIS WE MI BAI  
KISIM GLORI BILONG MI. KAM, YUMI  
I MAS I GO LONG JERUSALEM INAP  
LONG OL DISPELA SAMTING I  
KEN I KAMAP.


METYU 20:19;  
JON 10:11, 11:25-26, 12:3-8



**BIKMAN!  
OLGETA  
JERUSALEM I  
WETIM YU!**

GO NA  
BRINGIM DISPELA  
DONKI INAP LONG MI  
KEN SINDAUN LONG EN.  
YUMI BAI GO INSAIT  
LONG JERUSALEM  
NAU.





BIKPELA, PLANTI  
LAIN MANMERE TRU I  
HARIM OLSEM YU KAM NA  
OL I WETIM YU. OL I LAIK  
MEKIM YU KAMAP KING.

TRUTRU OL BAI GIVIM  
BAKSAIT LONG MI NA  
HANGAMAPIM MI LONG  
DIWAI KROS. TASOL LONG  
NAMBA TRI DE MI BAI  
KIRAP BEK GEN.



LUKIM!  
KING BILONG  
ISRAEL!

BLESING  
I STAP LONG  
EM HUSAT I  
KAM LONG  
NEM BILONG  
BIKPELA!

LIPTIMAPIM  
NEM BILONG  
PIKININI MAN  
BILONG DEVIT!





ALELUIA LONG  
KING BILONG  
ISRAEL!

LIPTIMAPIM  
NEM BILONG  
GOD!

EM MAN  
HUSAT BAI  
KISIM BEK  
YUMI!

JON 12:12-13




OL MANMERI I  
WOK LONG KOLIM EM  
KING BILONG ISRAEL!

PIKININI MAN  
BILONG DEVIT,  
PLIS, KISIM BEK  
GRAUN BILONG  
MIPELA!

OL I TING OLSEM EM I STAP  
DISPELA MESAIA WE GOD I BIN  
PROMISIM LONG SALIM I KAM  
LONG KISIM BEK OL LONG  
HAN BILONG OL BIRUA.

BILONG WANEM  
NA EM I GO LONG TEMPEL?  
ATING EM I NO SAVE OLSEM  
OL HETMAN BILONG JU I LAIK  
KILIM EM, A?






OL I WOK LONG  
MEKIM BISNIS LONG  
HAUS BILONG GOD  
YET. I NO LUK OLSEM  
HAUS BILONG BETEN,  
NOGAT, EM WANPELA  
MAKET YA.

DISPELA SIPSIP I NO  
BIKPELA MANI TUMAS NA  
EM I REDI PINIS LONG  
KAMAP OFA.





TAIM MI  
SENISIM MANI  
BILONG YU I GO  
LONG MANI BILONG  
TEMPEL EM I KAMAP  
LIKLIK MANI TASOL.  
SAPOS YU NO LAIKIM  
DISPELA, GO PAINIM  
NARAPELA MAN LONG  
SENISIM MANI  
BILONG YU.

METYU 21:11-13



NAMBA TU TAIM JISAS I  
RAUSIM OL MAN BILONG  
SENISIM MANI NA MAKET  
LONG TEMPEL.

RAUSIM OL  
DISPELA KAGO LONG  
HAUS BILONG PAPA  
BILONG MI.

**AAAAAHH!**

YUPELA  
I WOKIM MAKET  
LONG KISIM  
MANI BILONG OL  
MANMERI HUSAT I  
KAM LONG LOTU  
LONG GOD.

**LUKAUT!**





YU GAT  
WANEM RAIT  
LONG RAUSIM  
MIPELA?


**BANG!**

**AAAAG!**

YU TING YU  
HUSAT, A?

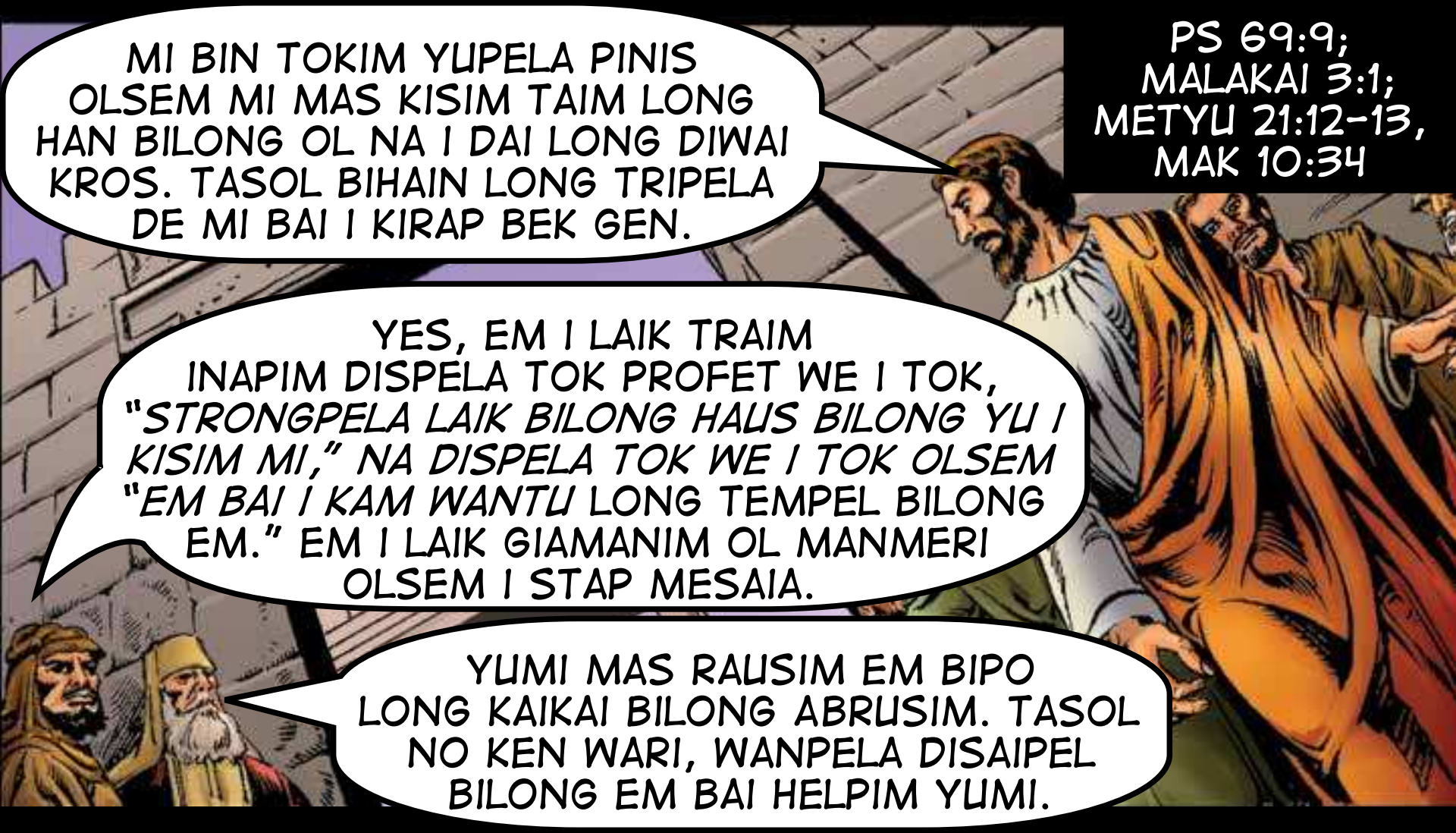
YUPELA I MEKIM HAUS  
BILONG PAPA BILONG MI  
I KAMAP HAUS BILONG  
OL STILMAN.





BIKPELA, OL PRIS NA  
OL FARASI I BIN SALIM OL  
MAN LONG LUKSTIL LONG YUMI.  
MIPELA I HARIM TOKWIN OLSEM  
OL BAI I KALABUSIM YU BIPO  
LONG KAIKAI BILONG ABRUSIM.  
EM KLOSTU NAU.

YU SAVE PINIS LONG  
WANEM AS EM I BIN  
RAUSIM OL DISPELA LAIN  
LONG TEMPEL, A?



MI BIN TOKIM YUPELA PINIS  
OLSEM MI MAS KISIM TAIM LONG  
HAN BILONG OL NA I DAI LONG DIWAI  
KROS. TASOL BIHAIN LONG TRIPELA  
DE MI BAI I KIRAP BEK GEN.

PS 69:9;  
MALAKAI 3:1;  
METYU 21:12-13,  
MAK 10:34

YES, EM I LAIK TRAIM  
INAPIM DISPELA TOK PROFET WE I TOK,  
"STRONGPELA LAIK BILONG HAUS BILONG YU I  
KISIM MI," NA DISPELA TOK WE I TOK OLSEM  
"EM BAI I KAM WANTU LONG TEMPEL BILONG  
EM." EM I LAIK GIAMANIM OL MANMERI  
OLSEM I STAP MESAIA.

YUMI MAS RAUSIM EM BIPO  
LONG KAIKAI BILONG ABRUSIM. TASOL  
NO KEN WARI, WANPELA DISAIPEL  
BILONG EM BAI HELPIM YUMI.



YUPELA I MAS  
LUKAUT, LONG WANEM, OL  
BAI I PAITIM YUPELA LONG  
OL HAUS LOTU, NA BRINGIM  
YUPELA LONG AI BILONG OL  
HETMAN NA KING LONG NEM  
BILONG MI. LONG DISPELA TAIM  
NO KEN WARI LONG WANEM  
TOKTOK BAI YU MEKIM. LONG  
DISPELA AUA HOLI SPIRIT BAI  
GIVIM TOK LONG YU. LONG  
DISPELA TAIM NOGUT OL BRATA  
BAI I GIVIM BRATA LONG HAN  
BILONG OL BIRUA LONG  
KILIM OL I DAI, NA PAPA  
NA PIKININI BAI I MEKIM  
WANKAIN PASIN.




TISA, KINGDOM  
BILONG GOD  
BAI I KAM LONG  
WANEM TAIM?



TISA, KINGDOM  
BILONG GOD BAI I  
KAM LONG WANEM  
TAIM?

YU NO INAP LUKIM EM I KAM, LONG WANEM,  
EM I MAS I STAP INSAIT LONG YU. TAIM MI KAM  
BEK EM BAI I OLSEM LAITNING I KAM. TASOL  
PASTAIM MI MAS KISIM TAIM NA DISPELA LAIN  
MANMERI I MAS GIVIM BAKSAIT LONG MI.






DISPELA GRAUN BAI I  
MEKIM PASIN OLSEM LONG  
TAIM BILONG NOA. OL MANMERI  
I KAIKAI, DRING, NA MARIT I GO  
INAP LONG TAIM TAITWARA I  
KAM NA KILIM OL OLGETA.

TUPELA  
MAN BAI I WOK  
LONG GADEN, NA  
WANPELA BAI I GO  
NA WANPELA BAI  
I STAP.


TUPELA MERI BAI I  
WOK LONG REDIM KAIKAI NA  
WANPELA BAI MI KISIM NA  
WANPELA BAI I STAP BEK.



BIKPELA,  
MI MAS GO NA  
LUKIM WANPELA  
MAN LONG  
JERUSALEM.

JUDAS, GO  
NA MEKIM  
SAMTING YU  
BAI MEKIM.





BAI YU GIVIM  
HAMAS MANI SAPOS  
MI PUTIM JISAS  
LONG HAN BILONG  
YUPELA?

YU WANPELA  
DISAIPEL BILONG  
EM, A?


YES, TRIPELA YIA MI  
BIN BIHAINIM EM. TASOL  
NAU MI LES PINIS. MI GAT  
NID LONG MANI TU.

TAIM I KAM  
PINIS WE PIKININI  
MAN BILONG MAN  
I MAS KISIM GLORI  
BILONG EM. SAPOS  
WANPELA HAP WIT  
I PUNDAUN LONG  
GRAUN NA I DAI  
EM BAI I KARIM  
PLANTI KAIKAI.



METYU 26:14-16; MAK 13:5-13;  
LUK 17:20-37; JON 12:23-24





NAU SOL BILONG MI I PILIM  
BIKPELA HEVI TRU. NA BAI MI TOK  
WANEM? PAPA, KISIM BEK MI LONG  
DISPELA ALIA: TASOL LONG DISPELA  
AS TASOL MI BIN I KAM.



PAPA,  
LIPTIMAPIM  
NEM BILONG  
YU YET.






**MI BIN  
LIPTIMAPIM EM  
PINIS, NA BAI MI  
LIPTIMAPIM EM  
GEN.**

**EM WANPELA  
ENSEL I TOKTOK!**

**MI HARIM  
BIKPELA KLAUT  
I PAIRAP!**


**EM WANPELA  
NEK I KAM  
LONG HEVEN!**



DISPELA NEK I NO KAM  
LONG HELPIM MI, NOGAT, EM  
I KAM INAP LONG YUPELA I KEN  
HARIM. NAU EM I TAIM BILONG KOT  
BILONG DISPELA GRAUN. NAU BAI  
MI WINIM KING BILONG DISPELA  
GRAUN -- EM SETEN.

MIPELA I SAVE  
OLSEM OL PROFET  
I TOK OLSEM MESAIA  
BAI I STAP LAIP OLTAIM  
OLTAIM. TASOL YU  
TOK OLSEM OL BAI  
HANGAMAPIM YU.  
HUSAT TRU EM I STAP  
DISPELA MESAIA?





LIKLIK TAIM TASOL  
LAIT BAI I STAP YET WANTAIM  
YUPELA. OLSEM NA YUPELA I  
MAS BILIP LONG DISPELA LAIT,  
INAP LONG YUPELA I KEN STAP  
OL PIKININI BILONG LAIT.

MI PAUL  
OLGETA.



MI BIN  
KAM OLSEM LAIT  
LONG DISPELA GRAUN  
INAP LONG HUSAT I  
BILIP LONG MI I NO  
INAP STAP LONG  
TUDAK. HUSAT I GIVIM  
BAKSAIT LONG MI NA I  
NO KISIM TOK BILONG  
MI, DISPELA TOK MI  
BIN MEKIM BAI I  
KOTIM EM LONG  
LAS DE.

JON 12:27-50





<https://goodandevilbook.com/>